

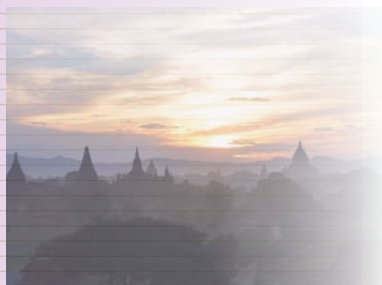
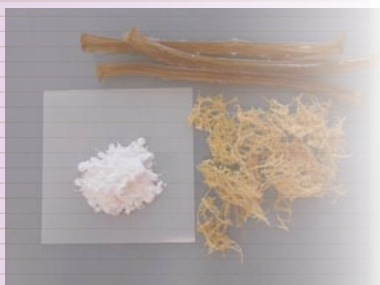
独立行政法人 国立文化財機構

東京文化財研究所

概要 2014

National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo

Profile 2014



目次

CONTENTS

ごあいさつ	1	Foreword	1
組織図／沿革	2	Organization/History	2
職員一覧	3	Staff	3
東京文化財研究所の役割	4	The Role of the Institute	4
トピックス	6	Topics	6
伝統技術の保存	6	Preservation of Traditional Techniques	6
壁画の調査研究と保護	7	Research and Protection of Mural Paintings	7
文化財アーカイブの構築に向けて	8	Towards the Establishment of a Cultural Properties Archives	8
“人”を育てる	10	Capacity Development	10
研究交流と成果の公開	11	Exchanges for Research and Dissemination of Achievements	11
日本から世界へ	12	From Japan to the World	12
部門紹介	14	Centers and Departments	14
企画情報部	14	Department of Art Research, Archives and Information Systems	14
無形文化遺産部	18	Department of Intangible Cultural Heritage	18
保存修復科学センター	22	Center for Conservation Science and Restoration Techniques	22
文化遺産国際協力センター	26	Japan Center for International Cooperation in Conservation	26
刊行物	30	Publications	30
資料閲覧室	31	Library	31
資料	32	Data	32
事業一覧	32	Projects	32
科学研究費等による研究一覧	33	Externally-Funded Projects	33
人員／予算	36	Staff/Budget	36
外部資金推移	37	Data on External Funding	37



シンボルマーク／デザイン 蓮見智幸

「文化財研究の拠点としての東京文化財研究所」の象徴として、一本の線に「人」という文字と、東京文化財研究所の頭文字「T」とを重ね合わせ、文化財を未来の人々に継承する様を、多面的な立体感を持った造形で表現しています。

Logo designed by HASUMI Tomoyuki

The logo symbolizes the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo as a center for research on cultural properties. This three-dimensional mark, which combines the Chinese character “人” (human) with “T” for Tokyo, represents the role of the Institute to transmit cultural properties to future generations.

ごあいさつ

FOREWORD

東京文化財研究所の研究部門は、調査研究の対象とすべき文化財の種類や保存修復事業の内容によって大きく4つの部門に分かれています。企画情報部は、文化財に関する様々な情報の収集と発信に努める一方、絵画・彫刻等の文化財に関する基礎的調査研究等を多角的に展開しています。無形文化遺産部は、従来の伝統的な音楽や演劇、芸能といった無形文化財や民俗芸能、風俗・慣習等に加え、民俗技術など無形民俗文化財の調査研究を進めています。保存修復科学センターは、文化財機構内の中核組織として文化遺産の保全に寄与する保存環境の構築という目標に向かって邁進しています。また、高松塚古墳やキトラ古墳の壁画保存など、各方面から求められる文化財の保存修復に関する調査研究を引き続き進めています。文化遺産国際協力センターは、我が国の文化による国際貢献の一環として、アジア諸国を中心に文化財専門家養成や保存技術移転等文化財保護に資する共同研究・関連事業を行っています。

さて、未曾有の被害をもたらした東日本大震災から3年が経ちました。当研究所では、震災直後から津波や建物損壊等で被災した美術工芸品や有形民俗文化財等の救援事業の事務局を置いて、全国の文化財や美術関係の団体と協力して活動してまいりました。2013年度は事務局を機構本部事務局に移しましたが、主に原発事故のために設定された福島県内の避難指示区域の見直しに伴い、救援活動が可能となった区域を対象に、関係機関とともに被災文化財等の救援にあたりました。それに関連して、2012年度に引き続き、放射線汚染地域における文化財救援と除染という課題に対応すべく調査研究を行いました。今後は、今次の一連の救援活動を分析し、被災文化財の救援に関する技術や知識などの情報を取りまとめるとともに、災害に備えた文化財保存のあり方に関する研究も進めていきたいと考えています。

ところで、当研究所の国際的な文化遺産保護支援に関する調査研究活動は、近年経済活動と密接な関連を保ちながら、いわば文化外交を展開している中国や韓国と比べはるかに少ない人員と予算で行っています。アジアや太平洋諸国をはじめとする諸外国からの要請に応えるためには、国内の関係機関や関連分野の専門家との協力体制を充実・発展させることが肝要です。その意味で、当研究所に事務局を置く「文化遺産国際協力コンソーシアム」の存在は大きく、その活動がさらに広まることが期待されます。

今後とも、より効率的かつ効果的な運営をするよう心がけながら、当研究所が文化財保護に関する総合的な調査研究の拠点施設としてさらに発展するよう努力してまいりますので、皆様のご理解とご支援・ご協力をお願い致します。

東京文化財研究所
所長 亀井伸雄



The research section of the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo is divided into four according to the types of cultural properties for research and the content of the projects for their conservation. While collecting and disseminating various information related to cultural properties, the Department of Art Research, Archives and Information Systems multilaterally develops fundamental studies on movable cultural properties, such as paintings and sculptures. The Department of Intangible Cultural Heritage conducts research on intangible folk-cultural properties, such as folk techniques, in addition to conventional research on intangible cultural properties, such as traditional music, drama and performing arts as well as customs and manners. The Center for Conservation Science and Restoration Techniques, as a core organization within the National Institutes for Cultural Heritage, strives toward the construction of a conservation environment that will contribute to the preservation of cultural heritage. It also continues to conduct research related to the conservation of cultural properties, such as that of the conservation of the mural paintings of Takamatsuzuka and Kitora Tumuli, in response to requests from many quarters. As part of our nation's international contribution in the field of culture, the Japan Center for International Cooperation in Conservation conducts joint research and related projects in capacity development for conservation experts and transfer of conservation technology especially in Asian countries.

Three years have passed since the Great East Japan Earthquake that brought about unprecedented damage. Immediately after this earthquake, the Institute established a secretariat to manage projects to salvage works of fine art and crafts, tangible folk-cultural properties and other cultural properties damaged by tsunami and destruction of buildings, and has been engaged in various activities in cooperation with organizations throughout Japan associated with cultural properties and fine arts. The secretariat was moved to the headquarters of the National Institutes for Cultural Heritage in fiscal year 2013 and projects became focused on salvaging, in cooperation with related organizations, disaster-stricken cultural properties in areas where such activities had become possible due to a reconsideration of evacuation areas within Fukushima Prefecture so specified because of the meltdown at the nuclear power plant. In this regard, investigation was made so as to respond to the issue of salvaging and decontaminating cultural properties in radiologically contaminated areas, an activity that was begun in the previous year. This year the activities that have been conducted to salvage cultural properties will be analyzed, and information and knowledge related to such techniques will be summarized. In addition, we hope to study ways to conserve cultural properties so that they may be prepared for possible disaster.

Research activities related to the protection of cultural heritage internationally by the Institute are conducted with far smaller staff and budget than in China and Korea which are developing cultural diplomacy while maintaining close ties with their economic activities. In order to respond to requests from various countries including those of Asia and the Pacific, it is essential to establish and develop a system of cooperation with related organizations and experts in Japan. In this sense, the establishment of the secretariat within the Institute for the Japan Consortium for International Cooperation in Conservation is of great significance, and much is expected of its activities.

We will endeavor to make this Institute a research organization for comprehensive study associated with the protection of cultural properties, managing it efficiently and effectively. We ask for your understanding, support and cooperation.

KAMEI Nobuo
Director General
National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo